

---

[p1]

+

Bruges, le 4 Juillet 1874.

Mon cher Monsieur,<sup>1</sup>

Je puis enfin vous faire tenir la réponse de la Supérieure de l'Institut des Sourds-muets; cette réponse malheureusement ne vous avancera guère, car elle ne sert pas à mettre sur la trace du précieux manuscrit.<sup>2</sup>

Je ne connais pas le livre du chanoine Ooms, mais je sais que la Confrérie du Sacré-Coeur de Jésus fut érigée chez les Capucines de Gand, par bref d'Innocent XII, en date du 30 Avril 1699. La première Confrérie érigée sous ce vocable dans notre pays, le fut chez les Célestins de Huy (Innoc. XII, 10 Avril 1698); la seconde, par ordre de date, est celle des Visitandines de Bruxelles (Id, 12 9<sup>bre</sup> 1698), et la troisième, celle des Capucines de Gand. L'église paroissiale de Moorseele est la première des Flandres qui ait eu le bonheur de posséder une Confrérie du Sacré-Coeur de Jésus (Innocent XII, 27 Mai 1700); Moorseele relevait alors de diocèse de Tournai. Coutraï n'a donc rien à prétendre de ce chef; la palme revient, pour les églises conventuelles de Flandre, à celle des Capucines de Gand, et pour les églises paroissiales, à celle de Moorseele.

[p2]

J'apprends que vous préparez une plaquette pour la Confrérie de S<sup>t</sup> Benoît, à Saint-Louis, (Deerlyk), Confrérie qui doit célébrer son principal jour de fête le 11 Juillet, anniversaire de la translation des reliques du saint abbé, et aussi de la bataille de Groeninghe. Savez-vous que les bouchers de Bruges, qui, sous la conduite de leur vaillant chef, Jean Breydel, avaient pris une part si glorieuse à la victoire, s'étaient choisis à raison même de cette coïncidence, S<sup>t</sup> Benoît pour second patron? Je lis, pp. 8, 9 de la rarissime plaquette intitulée KloeCke DaeDen beWezen In Den nIeUWJaer WensCh, door de edelmoedigheid der geslagten van den Vleeschen-Ambachte der Stad Brugge in den glorieuzen Veld slag tegen Philippus den IV koning van Vrankryk – Brugge, by Ioseph Van Praet, 1788.

.....

1 Guido Gezelle bewerkte stukken van de brief (p.2) ter publicatie in zijn brochure: Het Pelgrimsboekje van Sint-Louis, p.15-16.

2 Niet geïdentificeerd. Waarschijnlijk gaat het om een handschrift uit de nalatenschap van Charles Carton.

---

“De Geslagten van onze Ambagte, hebben om die reden den H. Benedictus voor hunnen tweeden Patroon verkozen, en synen Feestdag is lange jaeren naer dien zeer solemneel by hun geviert geweest.”<sup>3</sup>

Je vous réitère mes meilleurs remercîments, mon cher Monsieur, pour vos curieuses communications relatives au culte de S<sup>t</sup> Gilles, et je vous prie de me croire

Tout vôtre,

Ernest Rembry

.....

3      Blauwe streep van Guido Gezelle in blauw potlood om einde van sectie b aan te duiden. Dit in functie van de publicatie van stukken uit de brief ter publicatie in Het Pelgrimsboekse van Sint-Louis, p.15-16.

---

---

## Briefbeschrijving

|                   |  |
|-------------------|--|
| Verzender         | Rembry, Ernest   |
| Ontvanger         | [Gezelle, Guido]   |
| Verzendingsdatum  | 04/07/1874   |
| Verzendingsplaats | Brugge (Brugge)  |
| Annotatie         | Adressaat gereconstrueerd op basis van toegevoegde notitie ; Guido Gezelle publiceerde fragmenten uit de brief in "Het Pelgrimsboekske van Sint-Louis", p.15-16.       |
| Annotatie         | Adressaat gereconstrueerd op basis van toegevoegde notitie ; Guido Gezelle publiceerde fragmenten uit de brief in "Het Pelgrimsboekske van Sint-Louis", p.15-16.       |
| Gepubliceerd in   | De briefwisseling tussen Guido Gezelle en Ernest Rembry 1872-1899 / door Caroline Verstraeten. - Gent : Cultureel Documentatiecentrum Rijksuniversiteit, 1987, p.41-42 |

## Documentbeschrijving

### Fysieke bijzonderheden

|              |   |
|--------------|---|
| Drager       | 1 enkel vel, 210 mm x 137 mm<br>papier, wit, vierkant geruit<br>papiersoort: 2 zijden beschreven, inkt  |
| Staat        | volledig  |
| Toevoegingen | op zijde 1 links in de bovenrand: Aan G. Gezelle (inkt, hand P.A.); op zijde 2 stukken tekst met blauw potlood doorgehaald en notities in functie van publicatie (blauw potlood, hand G.G.) |

### Bewaargegevens

|                   |                      |
|-------------------|----------------------|
| Land              | België               |
| Plaats            | Brugge               |
| Bewaarplaats      | Guido Gezellearchief |
| ID Gezellearchief | 3703                 |

---

Bibliotheekrecord [https://anet.be/desktop/gga/nl/opacgga/nr=tg:gga\\_6.6560](https://anet.be/desktop/gga/nl/opacgga/nr=tg:gga_6.6560)

## Inhoud

|              |  |
|--------------|--|
| Incipit      | Je puis enfin vous faire tenir la réponse de |
| Samenvatting | Sint Benedictus                              |
| Tekstsoort   | brief  |
| Talen        | Frans; Nederlands                            |

## Gevolgde codeerpraktijk

De tekst werd diplomatisch getranscribeerd, en aangevuld met een editoriale laag.

De oorspronkelijke tekst werd ongewijzigd getranscribeerd; alleen typografische geleindes en afbrekingstekens, en niet-betekenisvolle witruimte werden genormaliseerd.

Auteursingrepen in de tekst (toevoegingen, schrappingen), en latere redactie-ingrepen (schrappingen, toevoegingen, taalkundige notities) door de lezer werden overgenomen en expliciet gemarkeerd.

Voor een aantal tekstfenomenen werden naast de oorspronkelijke vorm ook editeursingrepen opgenomen in de transcriptie: oplossingen voor niet-gangbare afkortingen en correcties voor manifeste fouten. Daarnaast bevat de transcriptie editeursingrepen ter verbetering van de leesbaarheid (toevoegingen, reconstructies) of ter motivering van transcriptie-beslissingen (aanduiding van onzekere lezingen, weglating van onleesbare tekst). Alle editeursingrepen worden expliciet gemarkeerd.

## Colofon

|                           |  |
|---------------------------|--|
| Titel                     | 04/07/1874, Brugge, Ernest Rembry aan [Guido Gezelle]  |
| Editeur                   | Rik Van Gorp; Els Depuydt; Universiteit Antwerpen; Marc Carlier (research)   |
| Wetenschappelijke leiding | Els Depuydt  |
| Partners                  | <a href="#">Openbare Bibliotheek Brugge</a> (Guido Gezellearchief); <a href="#">Centrum voor Teksteditie en Bronnenstudie</a> (Koninklijke Academie voor Nederlandse Taal en Letteren); <a href="#">Instituut voor de Studie van de Letterkunde in de Lage Landen (ISLN)</a> (Piet Couttenier, Universiteit Antwerpen); Guido Gezellegenootschap |
| Uitgever                  | Guido Gezellearchief, KANTL/CTB  |
| Plaats van uitgave        | Brugge, Gent   |
| Publicatiedatum           | 2026   |

---

|                 |  |
|-----------------|--|
| Beschikbaarheid | Teksten en afbeeldingen beschikbaar onder een <a href="#">Creative Commons Naamsvermelding - Niet Commercieel</a> licentie.  |
| Disclaimer      | De editie van de Guido Gezellecorrespondentie is het resultaat van een samenwerkingsproject met vrijwilligers. De databank is in opbouw, aanvullingen en opmerkingen kunnen gemeld worden aan <a href="mailto:els.depuydt@brugge.be">els.depuydt@brugge.be</a> . |
| Citeren         | Een brief kan worden geciteerd als: [Naam van editeur(s)], [brieffschrijver aan briefontvanger, plaats, datum]. In: GezelleBrOn, Wetenschappelijke editie van de correspondentie van Guido Gezelle. [publicatiedatum] Available from World Wide Web: [link]      |

---